



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. június 3.
(OR. en)

10063/24

Intézményközi referenciaszám:
2024/0115 (NLE)

TRANS 240

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA a Nemzetközi Vasúti Fuvarozásügyi Államközi Szervezet (OTIF) Műszaki Szakértői Bizottságának 16. ülészakán a „járművek – teherkocsik” alrendszerre, a „járművek – zaj” alrendszerre, a vonatösszeállításra és az útvonallal való összeegyeztethetőség ellenőrzéseire, valamint a fuvarozási szolgáltatások telematikai alkalmazásai alrendszerre alkalmazandó egységes műszaki előírás felülvizsgálatára tekintettel az Európai Unió által képviselendő álláspontról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2024/... HATÁROZATA

(...)

a Nemzetközi Vasúti Fuvarozásügyi Államközi Szervezet (OTIF)

Műszaki Szakértői Bizottságának 16. ülészakán

**a „járművek – teherkocsik” alrendszerre, a „járművek – zaj” alrendszerre,
a vonatösszeállításra és az útvonallal való összeegyeztethetőség ellenőrzéseire,
valamint a fuvarozási szolgáltatások telematikai alkalmazásai alrendszerre alkalmazandó
egységes műszaki előírás felülvizsgálatára tekintettel
az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió a 2013/103/EU tanácsi határozat¹, valamint az Európai Uniónak az 1999. június 3-i vilniusi jegyzőkönyvvel módosított, 1980. május 9-i Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezményhez (a továbbiakban: a COTIF) való csatlakozásáról szóló, az Európai Unió és a Nemzetközi Vasúti Fuvarozásügyi Államközi Szervezet (a továbbiakban: az OTIF) között létrejött megállapodás² révén csatlakozott a COTIF egyezményhez.
- (2) A COTIF 13. cikke (1) bekezdésének f) pontja értelmében létrejött az OTIF Műszaki Szakértői Bizottsága (a továbbiakban: a CET).
- (3) A COTIF 20. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében, és a – COTIF F. függelékét képező – nemzetközi forgalomban használni tervezett vasúti berendezésekre alkalmazandó műszaki szabványok érvényesítésére és egységes műszaki előírások elfogadására vonatkozó egységes szabályok (a továbbiakban: az APTU) 6. cikkének (1) bekezdésével összhangban a CTE feladata többek között a „járművek – teherkocsik” alrendszerre (a továbbiakban: a WAG), a „járművek – zaj” alrendszerre (a továbbiakban: a zaj), a vonatösszeállításra és az útvonallal való összeegyeztethetőség ellenőrzéseire (a továbbiakban: a TCRC), valamint a fuvarozási szolgáltatások telematikai alkalmazásaira (a továbbiakban: az FTA) vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadása vagy módosítása.

¹ A Tanács 2013/103/EU határozata (2011. június 16.) az Európai Uniónak az 1999. június 3-i vilniusi jegyzőkönyvvel módosított, 1980. május 9-i nemzetközi vasúti fuvarozási egyezményhez (COTIF) való csatlakozásáról szóló, az Európai Unió és a Nemzetközi Vasúti Fuvarozásügyi Államközi Szervezet közötti megállapodás aláírásáról és megkötéséről (HL L 51., 2013.2.23., 1. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj)).

² Az 1999. június 3-i vilniusi jegyzőkönyvvel módosított, 1980. május 9-i nemzetközi vasúti fuvarozási egyezményhez (COTIF) való csatlakozásáról szóló, az Európai Unió és a Nemzetközi Vasúti Fuvarozásügyi Államközi Szervezet közötti megállapodás (HL L 51., 2013.2.23., 8. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj)).

- (4) A CTE a 2024. június 11–12-én tartandó 16. ülésének napirendjére felvette a WAG egységes műszaki előírásnak, a zajra vonatkozó egységes műszaki előírásnak és a TCRC egységes műszaki előírásnak a felülvizsgálatáról, valamint az FTA egységes műszaki előírás I. függelékének módosításáról szóló határozati javaslatokat.
- (5) Helyénvaló meghatározni a Műszaki Szakértői Bizottságban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a javasolt határozatok az APTU 6. cikkének (1) bekezdése és a COTIF 35. cikkének (3) és (4) bekezdése értelmében kötelező erejűek lesznek az Unióra nézve.
- (6) Az említett határozatok célja a WAG egységes műszaki előírásnak, a zajra vonatkozó egységes műszaki előírásnak, valamint a TCRC egységes műszaki előírásnak az összehangolása az (EU) 2023/1694 bizottsági végrehajtási rendelettel³, továbbá az FTA egységes műszaki előírás I. függelékében felsorolt, a fuvarozási telematikai alkalmazásokra vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásoknak az Európai Unió Vasúti Ügynöksége műszaki dokumentációira való hivatkozásoknak az összehangolása.
- (7) A tervezett OTIF-határozatok összhangban állnak az uniós joggal és az Unió stratégiai célkitűzéseivel, mivel hozzájárulnak az OTIF jogszabályainak az uniós jog azzal egyenértékű rendelkezéseivel való összehangolásához, ezért azokat az Uniónak támogatnia kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

³ A Bizottság (EU) 2023/1694 végrehajtási rendelete (2023. augusztus 10.) a 321/2013/EU, az 1299/2014/EU, az 1300/2014/EU, az 1301/2014/EU, az 1302/2014/EU és az 1304/2014/EU bizottsági rendelet, valamint az (EU) 2019/777 végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 222., 2023.9.8., 88. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1694/oj).

1. cikk

A Nemzetközi Vasúti Fuvarozásügyi Államközi Szervezet (a továbbiakban: az OTIF) Műszaki Szakértői Bizottsága (a továbbiakban: a CTE) 16. ülészakán a „járművek – teherkocsik” alrendszere (a továbbiakban: a WAG) vonatkozó egységes műszaki előírás, a „járművek – zaj” alrendszere (a továbbiakban: a zaj) vonatkozó egységes műszaki előírás, a vonatösszeállításra és az útvonallal való összeegyeztethetőség ellenőrzéseire (a továbbiakban: a TCRC) vonatkozó egységes műszaki előírás felülvizsgálatával, valamint a fuvarozási szolgáltatások telematikai alkalmazásaira (a továbbiakban: az FTA) vonatkozó egységes műszaki előírás I. függelékében felsorolt, a fuvarozási telematikai alkalmazásokra vonatkozó átjárhatósági műszaki előírások műszaki dokumentációira való hivatkozások naprakésszé tételével kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont a következő:

1. A WAG egységes műszaki előírásnak a CTE által javasolt (a WAG egységes műszaki előírásról szóló TECH-24003 sz. CTE-munkadokumentum) felülvizsgálata melletti szavazás az alábbi módosításokra tekintettel:

a) a 0.3. pontban:

- a cím helyébe „A szabad közlekedésre alkalmas járművek és a cserélhető járművek” cím lép;
- a harmadik bekezdés második franciabekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„»Cserélhető jármű«: olyan jármű, amely megfelel a szabad közlekedés követelményeinek, és amely ezen túlmenően szabványosított járműközi interfészekkel van felszerelve, amelyek lehetővé teszik, hogy a járművet más cserélhető járművekkel együtt egy vonatszerelvénybe integrálják. Az e kritériumoknak megfelelő kocsik a »TEN« jelölés mellett »GE« vagy »CW« jelöléssel is elláthatók.”

- a negyedik bekezdés 3. pontjában az „általános üzem” szövegrész helyébe a „cserélhető járművek” szövegrész lép;

- b) a 4.2.1. pontban (Általános rendelkezések) az alábbi szöveg javasolt törlésének ellenzése:

„Ha az átjárhatóság és az alapvető követelményeknek való megfelelés eléréséhez szükséges funkcionális és műszaki előírások nem kerültek kidolgozásra valamely műszaki szempont vonatkozásában, akkor ezt a szempontot a megfelelő pontban nyitott kérdésként kell kezelni. Miként előírja:

az APTU 8. cikkének 7. bekezdése az (EU) 2016/797 irányelv 4. cikkének (6) bekezdése valamennyi nyitott kérdés az A. függelékben kerül felsorolásra”;

- c) a 4.2.3.5.3.4. pont (Kisiklászérzékelő és fékező funkció (DDAF)) harmadik bekezdésében a „402/2013/EU végrehajtási rendeletnek” szövegrész helyébe a „GEN-G egységes műszaki előírásnak” szövegrész lép;
- d) a 6.1.2.1. pont (Futómű) negyedik bekezdésében az „Amennyiben a jármű terheletlen állapotában a tengelyterhelés nem minimális, a jármű használati feltételeinek meg kell követelniük” szövegrész helyébe az „Amennyiben a minimális tengelyterhelés nem érhető el a jármű terheletlen állapotban lévő tömegével, a kocsira vonatkozó használati feltételek megkívánhatják” szövegrész lép;

- 2. A zajra vonatkozó egységes műszaki előírásnak a CTE által javasolt módosításai (a zajra vonatkozó egységes műszaki előírásról szóló TECH-24004 sz. CTE-munkadokumentum) melletti szavazás;
- 3. A TCRC egységes műszaki előírásnak a CTE által javasolt módosításai (a TCRC egységes műszaki előírásról szóló TECH-24005 sz. CTE-munkadokumentum) melletti szavazás;

4. A TAF egységes műszaki előírás I. függelékében felsorolt FTA ÁME műszaki dokumentációk hivatkozásainak a CTE által javasolt (az FTA egységes műszaki előírásról szóló TECH-24005 sz. CTE-munkadokumentum) naprakésszé tétele melletti szavazás.
5. A Bizottság a Tanács további határozata nélkül elfogadhat kisebb módosításokat az e cikkben foglalt aktusok tekintetében.

2. cikk

A CTE határozatait az elfogadásukat követően – hatálybalépésük napját megjelölve – ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*
